



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/C.12/SWE/Q/5
13 December 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ**

**Предсессионная рабочая группа
26-30 ноября 2007 года**

ШВЕЦИЯ

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением пятого
доклада Швеции о правах, охватываемых статьями 1-15 Международного пакта об
экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/SWE/5)**

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**A. Меры, принятые во исполнение рекомендаций,
высказанных в предыдущих докладах**

1. С учетом того, что Европейская конвенция по правам человека была полностью включена во внутреннее законодательство, просьба представить информацию о том, почему государство-участник считает, что оно не в состоянии аналогичным образом включить в него Пакт.
2. Просьба указать, был ли рассмотрен правительством доклад Комиссии по вопросам границ, которая была учреждена в 2002 году. Просьба также разъяснить, были ли

преодолены препятствия на пути к ратификации Конвенции № 169 Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, и если это так, просьба охарактеризовать шаги, которые планируется предпринять для ее ратификации¹.

3. Просьба представить дополнительную информацию о результатах осуществления мер, предпринятых с целью ликвидации сохраняющегося гендерного неравенства в сфере занятости, в особенности в различных профессиональных группах женщин и мужчин, о доле женщин, занимающих административные должности, о доле мужчин и женщин, занятых полный и неполный рабочий день, и о разнице в заработной плате, обусловленной гендерным фактором². Просьба объяснить, каким образом принятый в мае 2006 года законопроект, озаглавленный "Полномочия по формированию общественного устройства и уклада своей собственной жизни: новые задачи гендерной политики", содействует искоренению сохраняющегося неравенства между женщинами и мужчинами³.

В. Земля и люди

4. Просьба представить информацию о характере и масштабе практики, которую государство-участник считает надлежащей практикой [в испанском варианте: заменить "prácticas óptimas" словами "buenas prácticas"] осуществления Пакта.

5. Просьба представить обновленную информацию о составе населения. Просьба также представить дезагрегированные данные о языках меньшинств, используемых в государстве-участнике⁴.

¹ E/C.12/SWE/5, пункты 13-14.

² E/C.12/SWE/5, пункт 77.

³ E/C.12/SWE/5, пункт 40.

⁴ E/C.12/SWE/5, пункт 506.

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)

Статья 1. Самоопределение

6. Просьба представить информацию о процессе разработки и положении с ратификацией конвенции саами, которая должна быть разработана государством-участником, Финляндией и Норвегией.

7. Просьба представить информацию о том, взял ли на себя парламент саами функции, связанные с оленеводством, как предусматривалось в законопроекте 2005/06:86 "Расширение влияния саами", в котором предполагалось передать ему все существующие функции с 1 января 2007 года⁵. Просьба указать, будут ли полномочия парламента саами также распространяться на такие основные сектора, в которых заняты саами, как лесоводство, туризм, горное дело и т.д. Просьба также указать, будут ли его функции также включать в себя полномочия по разрешению юридических споров, связанных с землепользованием.

Статья 2. Постепенное осуществление, недискриминация, международное сотрудничество

8. Просьба указать, какие меры приняты или предусматриваются в отношении обвинений в совершении полицией неправомерных действий, включая акты расизма или расовую дискриминацию, учитывая негативное решение, принятое в апреле 2003 года парламентским комитетом, уполномоченным рассмотреть вопрос о необходимости учреждения независимого органа, которому было бы поручено проведение расследований по обвинениям в неправомерных действиях полиции, включая акты расизма и расовой дискриминации.

9. Просьба указать, какие меры принимаются государством-участником с целью борьбы с дискриминацией, с которой, как представляется, сталкиваются меньшинства и иммигранты, в особенности мусульмане, в повседневной жизни.

⁵ E/C.12/SWE/5, пункт 12.

10. Просьба представить информацию о том, принимаются ли во внимание, и если да, то каким образом, Парижские принципы, касающиеся статуса национальных учреждений (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение)⁶, в рамках процесса предполагаемого объединения четырех омбудсменов по вопросам дискриминации.

11. Комитет приветствовал бы более подробную информацию об определениях дискриминации, приведенных в соответствии с законами ЕК, особенно в отношении тех сфер жизни общества, в которых дискриминация имеет место, помимо рынка жилья⁷.

12. Просьба представить информацию относительно мнения государства-участника об итоговом докладе комитета, учрежденного правительством в 2003 году с целью изучения и представления результатов исследований и информации о структурной дискриминации по признаку этнической принадлежности или религии⁸. Просьба также представить информацию о том, какие меры были впоследствии разработаны и осуществлены.

13. Просьба представить более подробную информацию о том, каким образом правительственный законопроект от декабря 2003 года, озаглавленный "Совместная ответственность: политика Швеции в интересах глобального развития", поощряет права, закрепленные в Пакте⁹.

14. Просьба представить информацию о том, каким образом сотрудничество в целях развития и торговая политика государства-участника содействуют реализации экономических, социальных и культурных прав в развивающихся странах.

⁶ E/C.12/SWE/5, пункты 24-25.

⁷ E/C.12/SWE/5, пункты 31-32.

⁸ E/C.12/SWE/5, пункт 33.

⁹ E/C.12/SWE/5, пункт 34.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 6-15)

Статья 6. Право на труд

15. Просьба представить информацию о мерах по снижению высокого уровня безработицы среди лиц иностранного происхождения, независимо от того, являются ли они гражданами Швеции или нет¹⁰.

16. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для ликвидации препятствий, с которыми сталкиваются инвалиды при трудоустройстве, в частности, о мерах, направленных на искоренение бытующих у работодателей предрассудков в отношении инвалидов. Просьба также представить информацию о том, почему в последние годы ухудшилось положение инвалидов на рынке труда и какие меры были приняты для улучшения ситуации в этой области. Просьба также представить информацию о том, почему не обеспечиваются надлежащим жильем работающие инвалиды. Просьба представить подробности о соответствующих законах, касающихся инвалидов, и о том, считает ли государство-участник достаточным наличие действующего законодательства и норм, регулирующих его применение.

Статья 7. Право на справедливые и благоприятные условия труда

17. Просьба представить информацию о текущих уровнях минимальной заработной платы, установленных коллективными договорами, и являются ли соответствующие размеры минимальной заработной платы достаточным вознаграждением для того, чтобы обеспечить трудящимся достойный уровень жизни. Пересматривает ли государство-участник свою позицию в отношении ратификации Конвенции МОТ № 131 об установлении минимальной заработной платы?

Статья 9. Право на социальное обеспечение

18. Просьба представить информацию о том, дополняется ли, и если да, то каким образом основное пособие по безработице другими средствами к существованию, с учетом того факта, что минимальная социальная помощь весьма близка к порогу бедности.

¹⁰ E/C.12/SWE/5, пункт 104.

Статья 10. Охрана семьи, материнства и детства

19. Просьба представить информацию о том, предусматриваются ли в законодательстве государства-участника и в рамках других мер по борьбе с насилием в отношении женщин надлежащие действия по его предупреждению, например посредством содействия изменению патриархальных гендерных ролей и иерархий или уделения особого внимания женщинам из среды иммигрантов, просителей убежища, беженцев или саами. Просьба также представить информацию о степени эффективности соответствующих мероприятий.

20. Просьба представить информацию о насильственных преступлениях на почве оскорбленной чести, а также информацию об эффективности мер по борьбе с ними.

21. Просьба представить информацию о пересмотре законодательства, касающегося обязательного обучения в школах "скрываемых детей", чьи просьбы о предоставлении убежища были отклонены. В какой степени успешными были дополнительные ассигнования, выделенные муниципалитетам в качестве временной меры, с точки зрения обеспечения права таких детей на образование¹¹.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

22. Просьба представить информацию о том, какие меры принимаются государством-участником с целью повышения уровня жизни, в частности уровня жизни одиноких женщин, имеющих детей, и пожилых пенсионеров, которые, согласно докладу государства-участника, находятся в этом отношении в самом уязвимом положении¹².

23. Просьба представить более подробные данные о разрыве в доходах и о том, как это затрагивает соответствующие группы¹³.

24. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых в целях борьбы с безработицей и бедностью среди молодежи активного трудоспособного возраста, с учетом информации, представленной государством-участником в пункте 295 его доклада.

¹¹ E/C.12/SWE/5, пункт 276.

¹² E/C.12/SWE/5, пункт 296.

¹³ E/C.12/SWE/5, пункты 292-294.

25. Каков максимальный уровень платы за уход за престарелыми лицами и инвалидами, которая была введена в 2002 году¹⁴?

26. Просьба представить информацию о мерах, призванных устранить сохраняющиеся пробелы в законодательстве и на практике в отношении прав инвалидов, в частности бездомных инвалидов, и разработать единый подход с целью расширения доступа инвалидов к пользованию специальными вспомогательными приспособлениями.

27. Просьба представить абсолютные цифры о бедности среди детей, в частности о том, сколько детей проживает в неимущих семьях (7%), а также об уровне материального положения пенсионеров (повысился на 18% с 1995 года)¹⁵.

28. Комитет хотел бы ознакомиться с точкой зрения государства-участника относительно того, почему число лиц, имеющих право на получение пособия на оказание помощи, постоянно увеличивается с 1998 года. Просьба также представить более подробную информацию о планируемых правительством мерах по сокращению вдвое числа лиц, получающих материальную помощь, которые первоначально предполагалось осуществить в 2004 году¹⁶.

Статья 12. Право на физическое и психическое здоровье

29. Просьба представить дезагрегированные данные о масштабах распространения ВИЧ/СПИДа и, в частности, информацию о взаимосвязи между употреблением наркотиков и ВИЧ/СПИДом, а также указать, насколько успешными являются меры по ограничению соответствующего вреда (включая программы обмена шприцев); предполагается ли дальнейшее расширение соответствующих мероприятий и планируется ли проведение аналогичных программ в местах содержания под стражей.

30. Просьба представить информацию о том, принимает ли государство-участник какие-либо меры по обеспечению совершеннолетних лиц, не имеющих документов, тем же медицинским обслуживанием, каким пользуются граждане Швеции, и если да, то каковы эти меры.

¹⁴ Е/С.12/SWE/5, пункт 308.

¹⁵ Е/С.12/SWE/5, пункты 299, 309.

¹⁶ Е/С.12/SWE/5, пункт 312, 321.

31. Просьба представить информацию о принимаемых государством-участником мерах по решению проблем, касающихся детей из числа просителей убежища, в связи с тем, что длительные административные процедуры могут пагубно сказаться на их психическом здоровье.

Статья 13. Право на образование

32. Просьба представить дезагрегированные данные о показателях приема в высшие учебные заведения, включая данные по представителям меньшинств и этнических групп¹⁷.

33. Просьба представить более подробную информацию об осуществлении новых предложений относительно обучения меньшинств и других групп на родном языке и, в частности, о том, позволяют ли эти предложения решить проблему нехватки преподавателей, а также проблему ограниченного времени для проведения внеклассных занятий. Просьба представить информацию о результатах уже осуществленных мер.

34. Просьба представить информацию о том, как реализуется право на образование детей из числа рома, особенно там, где для них организованы отдельные классы.

35. Просьба представить информацию о результатах пересмотра текстов школьных учебников, проведенного Национальным агентством по вопросам образования, особенно в отношении проявлений дискриминации¹⁸.

36. В отношении подготовки учителей и повышения уровня их квалификации¹⁹ просьба сообщить, являются ли права человека обязательным элементом подготовки всех учителей до того, как они приступают к профессиональной деятельности, и в какой мере принципы прав человека отражены в критериях оценки профессиональной деятельности и поведения преподавательского состава.

¹⁷ E/C.12/SWE/5, пункт 471.

¹⁸ E/C.12/SWE/5, пункт 425.

¹⁹ E/C.12/SWE/5, пункты 480-484, 440.

**Статья 15. Право на участие в культурной жизни, пользование результатами
научного прогресса и защитой интеллектуальной собственности**

37. Просьба представить информацию о критериях предоставления субсидий представителям национальных меньшинств и о том, являются ли размеры соответствующих грантов достаточными для развития культуры и языков национальных меньшинств²⁰.

38. Просьба представить подробную информацию о предпринимаемых усилиях с целью решения проблемы, как представляется, ограниченного практического воздействия положений, разрешающих использовать некоторые языки меньшинств, в частности саами, в некоторых органах власти, и об эффективности предпринимаемых в этой связи усилий.

39. Просьба представить дополнительную информацию о распределении обязанностей между государственными и децентрализованными учреждениями применительно к культурной жизни, а также о распределении бюджета между соответствующими органами²¹.

40. Просьба пояснить, в каких областях отсутствует общее правовое регулирование, касающееся роли и ответственности государственных органов за осуществление поставленных в 1996 году целей в сфере культурной политики²².

²⁰ E/C.12/SWE/5, пункты 488-489.

²¹ E/C.12/SWE/5, пункт 488.

²² E/C.12/SWE/5, пункт 500.